15 December 1999
Chinese

第五十四届会议

议程项目 117

财务报告和审定财务报表及审计委员会的报告

第五委员会的报告

报告员:扬·亚雷姆丘克先生(波兰)

一. 导言

1. 第五委员会在议程项目 117 下以前向大会提出的建议载于 A/54/506 号文件中的委员会报告。
2. 为了进一步审议这一项目,委员会面前有下列文件:
- (a) 关于联合国难民事务高级专员经管的自愿基金的审定财务报表和审计委员会的报告;¹
- (b) 秘书长关于审计委员会建议执行情况的报告(A/54/140);
- (c) 秘书长关于审计委员会有关联合国各基金和计划署的建议执行情况的报告(A/54/140/Add.1);
- (d) 秘书长关于秘书处雇用和使用顾问情况的报告(A/54/164);
- (e) 秘书长关于计算机符合 2000 年要求问题的报告(A/C.5/54/3);
- (f) 行政和预算问题咨询委员会的报告(A/54/441);
- (g) 秘书长递送审计委员会关于其各项建议执行情况报告的说明(A/54/159 和 Corr.1);
- (h) 秘书长递送审计委员会对秘书长关于秘书处雇用和使用顾问情况的报告的评论的说明(A/54/165)。

¹ 《大会正式记录第五十四届会议,补编第 5E 号》(A/54/5/Add.5)。

3. 1999年10月25和26日及12月10日第五委员会第14至16次和第45次会议恢复审议此项目。在委员会审议该项目过程中所作的发言和发表的意见载于有关的简要记录(A/C.5/54/SR.14至16和45)。

4. 在10月25日第14次会议上,审计委员会主席介绍了委员会的报告(见A/C.5/54/SR.14)。

二. 决议草案 A/C.5/54/L.15 的审议

5. 在12月10日第45次会议上,委员会收到主席在非正式协商基础上提出的题为“财务报告和审定财务报表及审计委员会的报告”的决议草案(A/C.5/54/L.15)。

6. 在同次会议上,委员会未经表决通过决议草案 A/C.5/54/L.15(见第7段)。

三. 第五委员会的建议

7. 第五委员会建议大会通过下列决议草案:

财务报告和审定财务报表及审计委员会的报告

大会,

审议了1998年12月31日终了年度关于联合国难民事务高级专员经管的自愿基金的审定财务报表和审计委员会的报告,² 秘书长关于审计委员会建议的执行情况的报告,³ 审计委员会关于其各项建议的执行情况的报告,⁴ 秘书长关于计算机符合2000年要求的问题的报告,⁵ 秘书长关于秘书处雇用和使用顾问的情况报告⁶ 以及审计委员会的评论,⁷ 以及行政和预算问题咨询委员会的报告,⁸

1. 注意到联合国难民事务高级专员经管的自愿基金的审定财务报表和审计委员会的报告;²

3. 核准审计委员会的所有建议和结论,并赞同行政和预算问题咨询委员会的意见和建议,⁷ 但须符合本决议的规定;

4. 赞扬审计委员会改进了其报告格式;

5. 注意到秘书长关于审计委员会建议的执行情况的报告;³

6. 接受审计委员会关于其各项建议的执行情况的报告;⁴

² 《同上》。

³ A/54/140 和 Add.1。

⁴ A/54/159 和 Corr.1,附录。

⁵ A/C.5/54/3。

⁶ A/54/164。

⁷ A/54/165。

⁸ A/54/441。

7. 注意到秘书长关于秘书处雇用和使用顾问的情况报告⁶ 以及审计委员会有关该报告的评论;⁷
8. 请秘书长完全按照大会 1999 年 4 月 7 日第 53/221 号决议第八节的规定,继续执行关于秘书处雇用和使用顾问和独立订约人的准则;
9. 请审计委员会监测由大会第 53/221 号决议第八节第 11 段所修订的关于秘书处雇用和使用顾问和独立订约人的准则的执行情况;
10. 还请审计委员会监测第 53/221 号决议中关于顾问和独立订约人的第八节各项规定的执行情况。
-